



# Tullverket

## FORDONSANMÄLAN<sup>1</sup> - REPORT OF VEHICLE<sup>1</sup> - ANMELDUNG FÜR FAHRZEUGE<sup>1</sup> - ТРАНСПОРТНОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ<sup>1</sup> - ZGŁOSZENIE POJAZDU<sup>1</sup> - DECLATAȚIE DE VEHICOL<sup>1</sup>

Tullverkets anteckningar  
 Inkommande journalsnummer

- |                          |              |                          |            |
|--------------------------|--------------|--------------------------|------------|
| <input type="checkbox"/> | - Inkommande | <input type="checkbox"/> | - Utgående |
|                          | - Inward     |                          | - Outward  |
|                          | - Einfuhr    |                          | - Ausfuhr  |
|                          | - Въезд      |                          | - Въезд    |
|                          | - Wjazd      |                          | - Wyjazd   |
|                          | - Sosire     |                          | - Plecare  |

### FORDON / VEHICLE / FAHRZEUG / ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО / POJAZD / VEHICOL

Reg.nr. / Registration number / Polizeiliches Kennzeichen / Per. № / Numer rejestracyjny / Număr de înmatriculare	Forдонets nationalitet / Nationality of the vehicle / Registriert in (Land) / Из какой страны прибыло / Państwo zarejestrowania pojazdu / Țara de înmatriculare
	_____
	_____

### LAST / LOAD / LADUNG / ГРУЗ / ŁADUNEK / ÎNCĂRCĂTURĂ

Löpnr	- Tull-id / MRN - Swedish and norwegian customs number - Schwedisch und Norwegisch zollnummer - Шведский и норвежск. тамож. номер - Szwedzki i norweski numer celny - Număr vamal suedez și norvegian	- Antal kolly och varuslag - Number of packages and description of goods - Kolly anzahl und bezeichnung der Ware - Количество и тип мест, вид товаров; Маркировка груза - Liczba opakowań i rodzaj towaru - Număr de ambalaje și descrierea conținutului	Kilogram - Bruttovikt - Gross weight - Bruttogewich - Вес брутто - Masa brutto - Greutate brută	- Mottagare - Consignee - Empfänger - Грузополучатель - Odbiorca - Destinatat

### UNDERSKRIFT<sup>2</sup> / SIGNATUR<sup>2</sup> / UNTERSCHRIFT<sup>2</sup> / ПОДПИСЬ<sup>2</sup> / PODPIS<sup>2</sup> / SEMNĂTURĂ<sup>2</sup>

Ort / Place / Ort / Место таможенного контроля / Miejscowość / Localitatea	Datum / Date / Datum / дата / Data / Data	Förarens namnteckning / Signature of driver / Unterschrift des Fahrers / Подпись водителя / Podpis kierowcy / Semnătura conducătorului
Namnförtydligande / Name of driver (in block letters) / Name in Druckbuchstaben / Подпись разборчиво / Imię i nazwisko kierowcy (drukowanymi literami) / Numele cu litere de tipar		
		X

### TULLVERKETS ANTECKNINGAR / CUSTOMS' NOTES / ZOLLSCHEIN / ОТМЕТКИ ТАМОЖНИ / UWAGI URZEDU CELNEGO / PT. VAMĂ

Mottaget (datum)	Stämpel
Signatur på tjänsteman	

**Upplysningar till Fordonsanmälan, Tv 650.1 / Information for the Report of vehicle Tv 650.1 / Erläuterungen zur Fahrzeuganmeldung / Инструкции по заполнению бланка транспортного заявления / Pouczenie dotyczące Zgłoszenia Pojazdu, Tv 650.1 / Informații despre declarația de vehicol, Tv 650.1**

1. Blanketten ska användas vid trafik över landgräns mot tredjeland. Föraren av ett fordon skall då lämna denna skriftliga anmälan om fordonet och om dess medförda last när föraren begär tullklarering.

- The form should be used for traffic over the land border towards a third country. The driver of a vehicle should then submit this written report of the vehicle and of its carrying load when the driver requests customs clearance.
- Das Formular ist bei Verkehr über die Landesgrenze in ein Drittland zu verwenden. Der Fahrer eines Fahrzeugs hat in diesem Fall diese schriftliche Anmeldung des Fahrzeugs und dessen Ladung einzureichen, wenn der Fahrer eine Zollabfertigung wünscht.
- Бланк следует заполнять при пересечении границы третьей страны. В таком случае водитель транспортного средства в ходе таможенной очистки должен подать настоящее письменное заявление о транспортном средстве и о перевозимом на нем грузе.
- Niniejszy formularz należy wypełnić w przypadku przekraczania granicy lądowej z państwem trzecim. W związku z przekroczeniem granicy, przy składaniu wniosku o odprawę celną, kierowca pojazdu jest zobowiązany złożyć niniejszą pisemną informację dotyczącą pojazdu oraz przewożonego ładunku.
- Formularul se va folosi la treceri peste frontieră cu destinație într-o a treia țară. Conducătorul vehicolului trebuie să predea această declarație scrisă despre vehicol și încărcătură cu ocazia controlului vamal.

2. Genom att skriva under blanketten intygar föraren att inga andra varor medförs.

- By signing this form, the driver certifies that no other goods are being transported.
- Mit der Unterschrift unter das Formular bezeugt der Fahrer, dass keine anderen Waren mitgeführt werden.
- Подписав бланк, водитель подтверждает отсутствие других ввозимых товаров.
- Podpisując formularz kierowca potwierdza, że nie wwozi żadnych innych towarów.
- Conducătorul vehicolului prin semnătura lui atestă că nu se află si alte mărfuri prin încărcătură.